

کي محبوسه

لیون آسیا، غالیا، ایسوج، عاربایک اوانعی . .
 هله موسوف - یاخود - روس بره نسلرک بری
 دیکری علینده یواز یوازه کلدکارلری بر تفصیل
 حکایه ایدبور .
 یوتون اوروپا عالمه لریه و بالغان بره نسلریه صبری
 مناسبات استوخسده داها و زمانلر باشلاش اولان
 روسلر ، اقوام آرمسته درلودورلو نفاق و شقاقلر
 ایجادده دخی پک ماهر ایدیلر .

خ. ۲۰۰۴

ملق ادبیاتندن

حکایتیه

داما طشارلی

«دی باری»
 آتار سوزی .

علی دانا آندی آدرنه قاپسی سبتده دده سنک
 دده سنک دده سنک دانا آسکی ویران اوده اوطوروز .
 قرق یلده بر دیشاری چیقاردی . سولک زمانلرده
 برطاق کنج عالمرک ییک بر رجا ، یوز بیک تشکره
 کروب ییق سفلرلرک ، آکر ییچ ماسیز یچره لریک ،
 دوشوک قایلریک سرلاری آلداری بو خرابه ایکی
 یوز یاشی چوقدن دولدورمشدی . بش دووومه یقین
 باغچیه قیل انارشی بر اورمانی آندیردیدی . یووک
 چیتله نیک ، چنار آغلارلرک آتنده اسمارلی کیمسه
 بیدمیک اریل اوقافلی یوزلرجه آعاجلر ، اولر ،
 باله رانلر ، دموه دیکلری ، ییلان یاصیلرلی عرب
 ساحی کی بر بر قارلیشمیدی . آغستوس بو چکلری
 نغیلری ، دروزلرک آغملرک سانکه بو قارانلی
 کولکلرده صافی حشرات اوبوتوردی . جیتله نیک
 چاللی ایچون ، یوکسک دووارلردن آشارق بو باغچه
 بر دمه چک کرمک قانداقلی کوستره ییلن کوجوک
 گلخان بکار بردها یوکا جاسارت ایدمه زلر ، بکلری
 صاردا «سین آعاجلرک آیتنده اواراقلی قووقورده
 آکیلر ، قوردلر ، قایلار ، حتی دیولر» کوردکلری
 ییتلری آکلایوردی . باقوشلر اوقادار چوقدیکه
 قهقهه لری کونوز یله ایشیدیلیدی . دانا آندی
 بو اؤک جدی عمود انا طرفدن پاپله یینی ییاییدی .
 بو اؤکده اوارا ، قاصیل پاشانک کئندالردن بیدی .
 اوی کوزمه کلن مرافیلرک تۆکهرنه چوق اسکایویر
 قایلر ، قازانلر ، بزوملر ، حصیلر یغار ، یورنلر کئندالده کی
 «فارغانچ ، یورغانچ» ایستینده اوقوغاز بر مهری
 کورستورک :
 — بایکیز . میچی کورو یورسکر یا ؟ کفک
 اوچنده قاف وار . می . نه . ری سینی ش
 آسکین شینه نقطه قویازلرش . دقت ایدیکز .
 اوقویا یورمیکسکی آندیم ، غایبچ : «وزراعظم
 قاراعملی پاشا کئنداسی عمود انا !»
 دیردی . حالوکه دانا آندینک اینجده سوکی بر

سفلر یازی اوقودنی و مهورچکک نصف قطری آتچاق
 یارم سانیتمه دیدی . کوردهن کنج عالمر بر مهری
 «خط صنعت نفیسی» مزک تسبیح بوچکی یوکلکند
 امثالیز بر آیدیه تلقی ایدلر ددی . آسک او ، آسکی
 اشیا ، آسک کباب ، آسک اواب ، آسک قونمورا ،
 آسک خاله ، آسک شراب مرافیلی اولان دانا آندی
 اونی ک قیرلان چارچوبلری تعیر ایدیرمز ، آسکی
 چاشمیرلی ده کیدیرمز ، آسک دوسلارندن واز
 کیزدی . نام اول زمان کالی بر زرد حیاتی سورویوردی .
 آسکی بره مرافیده داما اویویدنی . قشین چینی اوجاقل
 اودانسته ، یازین باغچهنده کی ییق ، صوی یوصونلو
 آسکی حوشک کئناربه سردیجی حصیرک اوستنده
 آسکی دوسلارن برله داما اونامق بکانه ذوق ، بکانه
 آکلنجه میدی .

... یه بر کون یه بو آسکی حصیرک اوستنده
 اوزاغش ، چوبوغی چکیوردی . اولک جلماری قیریق
 تپه یچره لردن کروب چیقان سرچله کوزلری
 دالشدی . غیزلر برروز کاراسدی . کیشین صاچاقلدن
 بر نخته راجایی قویدی . بره دوددی . دانا آندی
 سوکی اونی ک قیشی ناصل یچره چکی آبی آبی
 دوشوندی . هرئی کی ، اینجده دوقوب یوودیکی ،
 اینجده اولمندی ، دده سنک ، پاپسانک ، آنه سنک ،
 قارده شریک ، بربر آرقاسنه ایللی قارلریک ،
 چوجوقلریک ، قیزلریک تولولری اینجده کشفله دیک
 بو اوغورلو اوده ییقلاچدی دنیاده دانا
 نه باقیدی ؟ هیچ . هیچ اوت هیچ ! کوزلری
 صاچانلرک ، حوضه دیکدی . اوراده غایت اری ،
 قاز بره قوربانلک کئینده باقدینی کوردی . دقت ایدی .
 — سبحان الله ! نه بکیزمیش . . .

ده باشی سالادی . شیمیده قادار هیچ فرقه
 وارماشدی . بو قورباغا ، کئینده تام قرق سته
 هرکجه داما اوینادی جانی آیدیه بکیزور ،
 طلی اولنک باقویوردی . قاپ اولان آسکی دوسلارندن
 برده بو جانی آیدیکدی . کچن سه دایرش ،
 تیارخانه ی کئیندی . دانا آندینک بیاض قاشلاری
 چالیدی . صولوق دوقارلی بو کولدی . دوقورلیدی .
 آیاغه قالدی . ترکلری کیدی . حوشک کئناربه
 آکلدی . یوورغانلی طلو ق ، تۆک ایستیردی .
 ائی اوزانیرک قورباغا داللی . حوضه دوقون ،
 قویوشل درنلکندده کوروغز اولدی . اوقوق قلیبه
 ککین بر ضریک سابلاندینی دودی . «آه جانی ،
 جانی» دیدی . بو نغاسکی ، نای ، نه خوش نه حکیم ،
 نه طانیل بر آرقاداشدی . عاندا بریواسوددی . اوقادار
 عقایدی . دانا آندینک حوضه دیکلی کورلرندن یاشار
 یورالانغه باشلادی . بیاض ساقلی طلودی .
 بردرنه قاجیرمش کی هاشیردی .
 — کیدوب اونی کورمدم . ی یولدن اونکل
 بر اوون اولسون اوینا یلیم
 دانا آندی ، واقعا چوق ساکن برآدمدی . لکن
 ائک ایشیمیز بر ارزو اونی آکشدنی بر حرص کی

صارصار ددی . سرسزدی . عقله کلنی همن یازدی .
 حصیرک اوستندن شام جیرقانی آلاذن اوده قوشدی .
 جابوجاق کینیدی . غلبه دن یورک چارپوردی . داما
 قونوسنی قونوغک آتته آلدی . نئاس قافلردن تراموی
 جاده سته چتندی . آقسرایده یورامین ایدی ،
 آرایه ی بئدی . کوریزه بئشدی . اسکدار واپورنه
 نفس نغسه کئیندی آندی . واپور یات ، بات یات دبه
 سوموگا بوک سرعته یورورکی او ، دورامور ،
 دار کوره نه کچ یولو دولو قانپاقلاری آراسته
 یوصورقونلر یاتراق ولالاشوردی . نهایت اسکداره
 چقیدی . راست کله بر آرایه ی آتلادی .

- جاپوق ، جاپوق . . .
- تره یه آندیم .
- غلبه سندن آرایاجی چوقی شاشیرمشدی .
- جاپوق دیورم .
- بکی . تره یه ؟
- طوب طاشنه . سکا ایکی عیجیده .
- اما اوقدر چوق جاپوق اوتلار .
- دورت عیجیده . . .
- پک اعلا .
- اماان جاپوق . . .

صارماصلار صاریل یوقشلی چیقارکن صبر سزلندن
 باطلایاجدی . آرایاجیکنا کهنه سندن تارلرک کئینلریه
 باقیور ، هاغیرت ، هاغیرت برآزدا جاپوق !
 دبه دورمان سوزیوردی تیارخانه ک تۆکنده
 ایدی . بارانی آرایاجیک قواغنه فیرلادی . برقاددی
 آرائی یووکل قاپیدن خیزله ایجری کرته ی بیاض
 کولملکی قویواسمر ، ایری برقاچلی اونی قارشلادی .
 غلبه یله کئیندیک «آدره نپسی اشراعتدن دانا آندی»
 اولدینی ، یه آدرنه قاپسی اشراعتدن جانی آندی
 کورمک استیکنی آکلادی . قاچقی :

— آندی ، یوزلری توخخوره دوه یی بر
 غاریش یوز .
 دبه اونی یوقوشلی کوجوک میدانک کوشه سنده کی
 بر قاتلی ، ساری یویلی بر بنایه کوروردی . نونجی
 دوقورلی اوراده ، اودا سته دیدی . ساری صاچلی
 ماوی باغین کوزلو بر کنج ! دانا بر چوجوق !
 دانا آندی بوچوجونه دوقورل آکلندی . یالواردی .
 یاقاردی . ققط اونی زامی ایدمدمی .
 — آندیم ، کوردم سنکیز . بو آدم ظیر دلدیر !
 دیوردی .

دانا آندی یوینی بوکرک ، آق قایلرله چوجوق کی
 آغلایرک تکرار رجا ایدی :
 — بک اوغلم ! بو ذات بتم اعتریز ، آک آسکی
 رفیقدر . بکا برنی یازاز . ائحالی یی کوروچه
 سوینجندن غفلی باشته کلیر .
 کنج دوقور قانادی .
 — خایر آندیم ، برسولت آتته کیرمه یز . دیدی ،
 سزه تکرار سوزیورم . بو آدم ظیر دلدیر . اونی
 تۆته ک خاستارلردن آری ، تک باشته بر اوراده
 ملو تو یوز سغایلر ده کل ، بکرک دلیله نه جالو زاید یوز .

— بکا بجز آندم .

— نه بیلیورسکز ؟

دانا آندى شال پلكنك اوستندن اغان تخه سته

ووردى : —

دین کی بیلیور آندم، دیدی، آه فرق سته ک

رفیق... اوتو غاشنگ احتای بو قدر .

— اولاماز، اولاماز، اولاماز .

دوقور قیزمشدی، آلاری جینده بر آشاغی بر یوقاری

دولاشبور دی . دانا آندى هنو کورهنو کور غلامنه

باشلادی .

— بنده تیارخانه به فوک . بن بوردن بر بره

کشم .

دیه باغی دردی، فاینگ یانده کی صانداله چوکش هیچقر .

یوردی . دوقور نهایت بو کچوک اختیارک حاله

دایانامادی . آجیدی . باغدی، باغدی، باغدی صالادی .

راضی اولدی .

— پلک اعلا! دیدی، صوسکز . هایدی رفیق کزک

یانه کیدکز . فقط بر ضرری دوقورنوسه بز

قاریشماز .

— قاریشماکز ...

— لکن اوقولتوغکزک آتنده کی نه ؟

— داما قوطوسی .

— اونی دمی برابر کونوره چکسکز ؟

— اوت . کندیله بر اوین یایاجم .

دوقور جیندن چکدیکی ایکی آلیله برابر باشی

یوقاری قالدردی .

— یو... یو... ایشه یو قطعیا اولاماز .

دیدى، اولنک یانه بز برچوپ بيله صوقامیز .

— فسیحان الله! چیون ؟

— بر فنانق یایار .

— آپول بونلر کچوک کچوک ماشلار اطوب دکل،

تولک دکل، قلیح دکل، قاما دکل ...

... نه اوله یاساقدل و السلام .

... دانا آندى ایچی چکرکه، دامافا طوسی، دوقورلک

اوستی پوش مامه سته برافدی . اولنک یانه قانده یی

غار دیاله اودادن چیددی . بویوک قاپیدن کیردی .

بیاض دانالی بوریدورلردن کچدی . طاش مرده بورلردن

چیددی . کچوک بوسک نچره لرده کالین دمهر

پارماقلر سیکرلر نه دوقورنور، دریندن آغلامار،

قتهقره . ناعارلر ، آئیلر دیوار کی اولووردی .

غار دیان بشیل بویالی دمهر بر قاپندن اکنده

دوردی .

— ایشه بوراسی ...

— دیدی .

اختار آغیر کیدلک اچنده دوزنرک دانا آندینک

نه هیجترماسی طولدی . آه زوالی جای آندى ...

طبیق بر قائل کی ! حالبوک یو آدام بر ملکدی .

بر ملانکیدی .

قاي آچیلجه دانا آندى آسک ارقاداشی صاقالی

بیغنه قاریشمن، بیاض برکولمک کیمش، کوشده،

درین درین دوشونبور کوردی . ضعیفه سته .

ینه یوسو وارالاندی . هایتیردی :

— جای آندى !

دل دوندی . قاپیه باغدی . آسک ارقاداشی

همن طایردی . عقلی عقلی کولدی . باشی صالادی .

یاواش یاواش آیاغه قالدی .

— وای سنمیک دانا! قاردهش! شکر بزى

دنیا کوزیله کوروشدورنه !

— آه زوالی قارداشم !

بر بریدر صاریله یلر . هنو کورهنو کور آغلاشاراق

ئووشدیلر . ایکسیده درین تشنبلره هیجقریورلردی .

یو آجیلینی قادر علائله اولان صحنه غار دیانکده

قلبه دوقوندی . ایشه طیز دل سودیکی آدای

کوروخچه غلا تیورمیشدی . دانا آندى قوشوق

ایچون کندیسی ارقاداشیله پلکز برافاسی غار دیاندن

رجا ایئتدی . آلی صالانسانک بیجه سوغدی . غیشیده

چیاردی . غار دیان بو وظیفه بر کون اول کیرشن

آبی یوره کی، صاف، صرحتی بر آنادولو اولادیدی .

— چا اعلا برابر اوطور اغویک . باره ناک

ایک . بن اوزر کیزدن غایبی کیتله بوم . یک

یه چکم . ایسارم سعت صوکر کایر ، آچارم .

— آما صاقین غورغما یاسک ...

— دیدی .

دانا آندى دلنک بونه صاریلارق :

— آه قاردهشم دنی قورقاجم، دیه درین درین

هیجقیردی، هایدی کیت . نهوقت ایسترسه کل .

— بنندن قورقاجسک ها ... بنندن؟ بنندن؟ بن

سنی جاته صوقام . سنک ایچون جای ویریرم .

... غار دیان بر دیرنه غلا ندیغی کوردیکی بو دل ایله،

بو دلی ذی کی سون عقلینک اوستندن دایمیز

قاپی کیتلیدی . یئکی یئکه کیندی . اوداده دایمیز

قانجه ایکی آسکر ارقاداش بر مدت داما آغلاشدیلر .

ئووشدیلر . کوز یاشلری یئتوب هیجقریقلر دینجه

دانا آندى :

— آپول، سن دل دکلک . سنی نیچون بوراده

طونو یور ، دیدی، سنک بنندن نه فرق وار ؟

— هیچ . قاردهشم ، هیچ . دوقورلرک

غرضی ... لغت اولاسی چولولک چو حومک

اقتراسی ... دامای بوی اوینامی چکمدیلر . «دی»

دیه افترا آندیلر . بنی تیارخانه به ویردیلر .

— واه ، واه ...

— یا ...

... دانا آندى

ایکی ارقاداش اغلاشارق درده شدیلر . دانا آندینک

هیجانته جای آندى ده دایانامیور ، فیلسوفلنه

یاقینما ییچ بر ایدمزلکله هیجقریوردی . باجه ده

اوینادقاری اوینلری ، اوتونولاز ماطلری ، حیللری ،

اون ساعت یئک یئدن صو ایچمندن اوپونه دوام

ایشکلرخی خاطر یولرلر ، آبی آبی کوز یاشلری

دوکوروردی .

دانا آندى دیدیکه :

— سنکله ینه بر اوین یاقی ایچون دامافا طوسی

کیردم . اما دوقور بورایه برافادی .

دلنک کوزلری پارلادی . آلرینی دیزلر نه ووردی .

— صحنی صویلیورسک ! بکا بویلیک یاقی

ایستدک ها ... دیدی ، الله سندن راخی اولسون !

دون کیچه رویامده کوروشدم . دانا اوینما ییچ

برآدام بکلوردم . نه ماشلارم وار !

— ماشلاری رده ده بولک ؟

— ترمده بولسه بولدم . صورما قاردهشم . یو

کیزلیرم . یو بر سرد . کورورلر سه همن آلیلر

هایدی وقت کچیریم . چا یوقا بر اوین یایلم .

دل اوطوردی اونی تندرندن خیزله قالدی .

دورادون قو یارلش بر کیرچ پارچاسیله ، دایمیز

ئوکنده کی دوشمه اوسته منتظم داما چکرکلی

چیزدی . خانه لک بر آتیشی ایچلری یاشلاندی .

اوت تندرک اوسته قو برلش دوران یانغک آراسندن

برطاقی یاصی، برطاقی سیوری ماشلر چیارادی .

یو نرطلو برافادن یایلمش کی غایت خوف بررکنده دیدی .

صو دستینی قایدی . آراسانی قاپیه دایا یارق

اوطوردی . دستینی یانه قویدی . قاریشینه دانا

آندى نی آلدی .

— بن مخصوصدن بویله اوطوردم . دیدی ،

بر دیرنه قاپی آجاسیلر ده ... ماشلری کورمه سیلر !

— سن یاصیلری ایسترسک ، سیورلری ؟

— هانکیمی اولورسه اولسون !

— دلی کولرک :

— دانا یخ ! سنک ایلیکلر ایسترم . یاصیلری

آل . سیورلری آلیرسه کولک چکرک .

دیدى . دانا آندى ارقاداشک کوزلری کوروخچه

صاراردی . یو نلر آرتق کوز دکل، آلی آله یارچاسیدى .

اوساکن قورواغا جهرمی ده کیمش ، بر دیرنه

بر قایلان جهرمی اولیورمیشدی . قانی اوستندن

کیتلی . . نچره قایلن دمهر پارماقلیدى . یورکی

کوسکی بیرتاق کی مویلیور ، یوغازنه بر داراق

طلیقنوردی :

— نوار قاردهشم ؟

— نه اوله چی ؟ بن تام ایکی سدر داما اوینما یورم .

بوتون اوینلری اوتوندم . قاپلی دوقورقن دغم

داغیلدی . دقت ایت . پاکشن اویناما . آکر طاش

آلیرسه سک یوندوربرم .

دانا آندى کوزلرخی طاش کلتی کی آجیدی :

— نه یی یوندوروسک ؟

— آلدیم طاشی .

... اوت ، دقت ایت .

— بویله یی اولدی ، جانی چکم ؟

— اولورمی اولمازی، کورورسک شیدى ...

... هایدی سور باقام .

... دانا آندى

دانا آفندی ایکنیدی :

— تُولوپور ...

برایضاح

یکی مجموعه ده انتشار ایند (ایکی تیلکه) عنوانی مقاله ده روسیه ده طهور ایند و بشه ویکلیکه (فیزیل تیلکه)، ملکستزده صنی بر آریستوقراسی اراغتی هرکسته ده (قره تیلکه) نامارنی و برمندم . بعضی محررک مکشاهی یا کلشیش تفسیر ایندیکنی بر ایکی غزنه تک لاسندن آکلادین ایچون بوراده اینی تئوره ژوم کوردم . بو مقاله تک یازله منی بعضاری دارافتون مناقشه ده ، بعضاری ملککه مناقشه ده ، بعضاری ده آکلایامادین سیلره عطف ایتمکده در . (توریاده بر آریستوقراسی تشکیلی) مسئله علمی موضوع اولدق مطلبوعانه مناقشه ایدیه یلیر . مسئله بو شکله اورنایه چیتمه دی ، بوند (تیلکه) کورمک حقیقه و هادق اولوردی . فقط ، بوفکرک مریجولری اسلامیت ، فقه ، خاندان سلطنت ، اورودو کی صلی مقدسائی آلت اتخاذ ایندیکری مسئله علمی مناقشه سنه میدان برافایه حق بر لسان قولاندقاری ایچون ، بوجریانک ارانه ایندیکنی ذهنیتده تیلکه کی بر حال کورده رک حریت و مساوات طرفداری اولان ملتیرور کجلیک ایفاظ ایتمک ایسته دم .

شاکوکه آپ

نرهدن بوللیدی اوکرده رک ، چاپق بکا خبرکترک ...
غاردیانلر چیچقیدلر .

کج دوقئور مافوق الطبیعی بر حاده قارشیتده قاش کی شاشیریور ، جان چکیشن اختیارک بوغازنی ، معدسی نامزمارلره بولفیرور ، بولفیرور ، برچوق بولوک اجنی سرت ماده رک ذکک ، منی منی قاطی برشی بولایور ، دودافایر بولوک :

— فقط طاش هضم اولوری ؟
— دیورودی .

*

بش دقیقه صوکرا غاردیانلر قوشاقوشا کلیدلر .
آلک کوفرندک ، آلارنی اوغوشوردان باش غاردیان ، آسزین غایت آغیر مسؤلیرلرند قوروتلش آداملره خصوص شن بر تمنوتله : « ... شی آفند ، حاشا حشوریکزن . نازل خبریزر اولسون بزم ، معلومکنر بو ظیلرلی ، بالکوزا طولور بوزور . شیشین ، کونده قوروتلش ، او طاشلاری اوله کنیدیسی پاش ایسته ... »
دیه آکلادیکر دوقئور بچون معدنی بوشاق بولدیفک فرقه واراق کولومسیور ؟ دانا آفندی پاشاوش و او ش دوغر بولویور دمن تُولوم قوروتلش قایانان کوزلری ، طبیی و قسز آیلارک توتدک مناسب بریر آرایان غمور سرخوش کی ، آچه چالیشیوردی !

محمد سیف الدین



حقیقه کنیدی تُولوپور صانیوردی . او قارداشلار یوتدقن صوکرا یاشانق امکان وارمیدی ؟ یوزی صاب صاریدی . غاردیانلر صرعسی طوغش صاندیلر . همن قازغا طولولمیا ، دوقئورک اوداسنه کورتودیلر . بچره باندته کنیش بر قولوغه اوزاناق غزتمسنه داش اولان دوقئور ، بزم صاغت اولک دیب دیری اختیاری شیمدی بوله تُولوکی کورونجه شاشیری . محله قافلیدی . نبغنی طودتی . آیدی ... حراقی ... اوده طیلیدی .

— نه اولدی بک بابا ؟
— دیه سوردی . دانا آفندی قاپنک باندته کصیر قانایه اوزانغلردی . اینکیدی :
— تُولوپور ، تُولوپور ...
— نلک وار !

— یوتدم ! طاشلاری یوتدم !
— دوقئور آکلایور ، کوزلری آچپوردی :
— نه طاشلاری ؟
— داماشلاری ، هینی !
— نرهده یوتدک ؟
— دلینک باندته ...

چیرینیرور ، کزلیور ، تیریریوردی . دوقئور دانا آفندینک معدسی یوقلادی . بوشاچقیدی . اوله طاش بکزمه قاطی برشی اوله سیدی آکلایشلا بقدی .
— حالبوکه ...

— یالان سولویورسک ، بک بابا ، معدده کده برشی بوق .
— دیدی .
— نه ؟ تُولوپورم والهی ! فوجا فوجا طاشلارک هینی ...

دوقئور تکرار معدسی یوقلادی . هیچ ، هیچ ، برشی یوقدی . ایچیه بارصافره کچه سین دیه معدنه ک اشاشی طرفلری ده یوقلادی . پینه هیچ ...

— یالان ، غالباً سن ده دلیسک .
— دلین ؟ بوغازیمه باق . بیرتقره باق .
— دوقئور آغزنی آچان دانا آفندینک بوغازنی دقتله باقدی . حقیقه کچوک دینک اطراف برمنش ، قان ایچنیده دی . غایت قاطی ، غایت سرت برشی بورادن کیشدی . اما نریمه کیشیدی . دانا آفندی ی استسقاق ایندی . دلینک ناصل طاشلاری یانانک آلتلشن چقاردیقنی ، چیرکلی ناصل چیردیکنی ، هر طاشلارک صوکرا ناصل صو ایچرندیکنی اوکرده دی ...
— دانا آفندینک معدسی ، بارصافره تکرار یوقلادی .
— طاش بکزمه برشی یوقدی !
— توحاف ، توحاف !

— دیوردی . دانا آفندی تُولو کج کوزلری قاپیور ، اوزانغنی قانایه صارصان تُولیرمه لر کچیریور ؟ آلری ، قولاری قیلدایورودی . دوقئور کندیلیر بر ابرخاستی حیرتله سیر این غاردیانلره دوندی :
— ناصل اولور ؟ سز کورمیکیز ، دلینک باندته طاشلاری کم و برمش ؟ دیه باغیردی ؟ هایدی کیدک .

— هوب ...
— هوب ، آل شونی یوت باقیم .
— آمان ...
— آمان فلان طایم .
— طاش بو قاردهشم !
— نه اولورسه اولسون ، یوتاجسک دیورم .
— ناصل یوتام ؟ ...
— قوروسندن طاشی آغزنی یوقدی . فقط بوغازندن آشاشی ایندیرمه یوردی . دل باندته حاضر دوران دیتی آلدی . اوزانغی .

— هایدی ، غیرت ... حاب کی ...
— آما ... ! آما ... م ...
— آمانی مامانی یوق . ایچ باقیم . هایدی ...
— دل بر آلله دانا آفندینک یاقسنی ملوتوپور ، او بر آلله قالدروب قاطنه ایندیرمه کیش کی ایچی صو دولو قایدتی صالیورودی . دانا آفندی غیرت ایندی . صوقولیه طاشی یوتدی . بوغازی تیریش کی آچپورودی .

— هایدی ، شیمدی ، دقت ایت .

— تکرار او یوتنه باشلادیلر . دانا آفندی تیه دن طیرناغه قادار دقت کسیدی . فقط دلی قاعده اصول فلان طایورودی . آتوق صایوق طاشلاری سورویور ، آلدینی طاشی ، شغال تقدیم ایدم کی آله اولک آغزنی کوروره رک :

— بوزور ، یوت باقیم ، هایدی ... وقت کچیریم .
— دیورودی . کوزلری بک قورونجیدی . دلوالر سس کچیمک درجه ک کندی . قانی دمه برددی . دانا آفندی یوتن طاشلاری حاب کی یوتدی . آرتق دسیده صو قالمشدی ، بوغازنیک آچسندن قورانیور ، آلرله قازنه یاسیورودی . دلی کولکدن قالیور :
— ایسته او یون بیلیمه نک حال بودر !

— دیوردی .
— دانا آفندی ، کوزلری قاطی قیورانیکر قاپنک کلیدی دوندی . دلی کولگی برافدی . کولمکنک اوچیله اوکنده کی چیرکلی سیدی . همن اوت مندینک اوستنه قایدی . قانایه آچان غاردیان :
— نه او ؟ دارلبه کیمز ؟ آیری دورویورسک .
— دیدی .

— ...
— دلی یوزنی دوواره چورمش ، قانی طرفه باقپوریدی ... دانا آفندی جان هولیه ، آرا لاش قاپنک فیزلادی ، قوریدوره چیقنه « امداد ، امداد ! »
— ده باغراق کلیدی یولاردن ، چیقندی مردیوه نلردن قوشمه باشلادی . بولوک قاپنک قانین نجیه بارماقانی کچوب کنیدی میدانه آچه آرقاسی اوستی بییدلی .
— غاردیانلر باشه ملولانغشاردی .
— نه اولدی ؟
— نه اولدی که ؟
— نه وار ...